

AUTOMOBILE CLUB

Club Members are urgently requested not to contact our Station Manager, Mr. ANGELOZ, during normal working hours. Only in matters of extreme urgency may he be called after 17.00 hrs. Thank you for your understanding.

Les membres du Club sont priés de ne pas contacter notre responsable pour la station, M. ANGELOZ, pendant les heures normales de travail. En cas d'extrême urgence seulement, vous pouvez téléphoner après 17h.00. Merci d'avance pour votre compréhension.

*

JUDO CLUB

VACANCES ETE 1969:

Du 1er au 31 juillet, en l'absence du professeur, les cours dirigés seront remplacés par des entraînements libres. Les membres du Club désirant poursuivre leur entraînement sous leur propre directive et responsabilité, pourront utiliser le dojo aux heures et jours habituels.

Du 1er au 31 août: Fermeture du dojo.

Lundi, 1er septembre: 1er cours de la saison 1969/1970.

FOOT BALL CLUB

RESULTATS:

Championnat CERN:

57.	NP bat AT.SB	3 à 0	(forfait)
58.	PE/FIN bat At.Princ	2 à 0	
59.	Pompiers bat Mag.	3 à 0	
55.	ISR bat MPS II	4 à 1	
60.	TC bat NPA	2 à 1	
20.	Computer bat MPS I	1 à 0	
61.	NP bat ISR	3 à 0	

Championnat inter-organisations:

CERN - OMS: 3 à 3.

Ce dernier résultat permet au CERN de terminer ce championnat à la 2ème place. La première étant occupée par ONU II.

Match amical:

L'équipe TC bat UNION-CARBIDE 4 à 3.

Prochains matches:

Le championnat sera interrompu après le match de vendredi, 4 juillet (AT.SB - POMPIERS), et reprendra le 1er septembre avec les matches suivants:

Lundi 1er sept.	PE/FIN	-	NPA
Mardi 2 "	DD	-	ISR
Merc. 3 "	MPS I	-	AT. PRINC.
Jeudi 4 "	COMPUTER	-	TC
Vend. 5 "	MAG.	-	MPS II

*

PHOTO CLUB

Concours PHOTO:

Le Photo Club de Beaulieu-sur-Mer vous invite à participer à son concours international de photographie amateur.

Sujet imposé: Le Sport.

Catégorie A: Le sport pur
Catégorie B: L'incident sportif

Prière d'apporter vos épreuves (maximum 3 par concurrent) à S. BUNODIERE, Div. DD, avant le 15 juillet 1969.

Formats: de 18 x 24 à 40 x 50.

NOIR et BLANC uniquement.

EXPÉDITION "F 15"

**F comme FUITE
et 15 volontaires**

1^{ère} quinzaine
de septembre

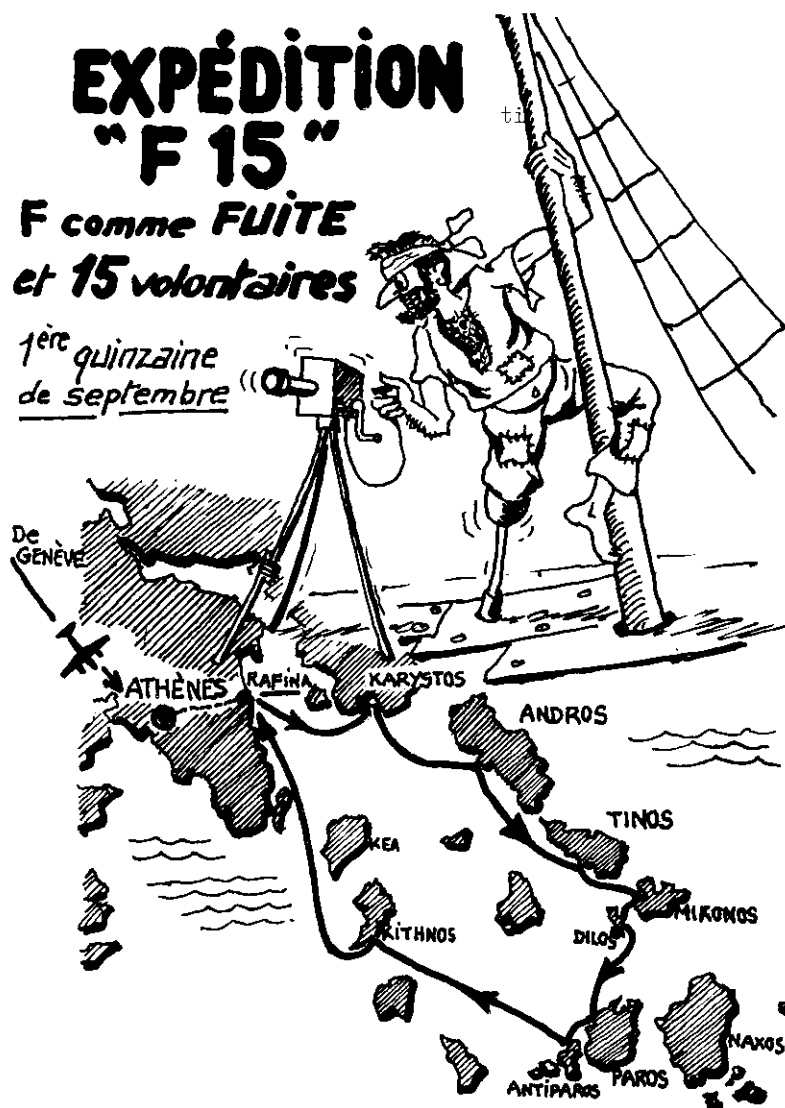


PHOTO CLUB (Suite)

Nous proposons un voyage vacances (qui tient à la fois de l'expédition et de la croisière, hors des routes touristiques habituelles) dans les îles de la Mer Egée. Le circuit prévu est celui représenté sur la carte ci-contre.

Le bateau qui nous est proposé (voilier de 20 m., équipage 4 marins) sera mis à notre disposition pour autant que nous soyons 15 participants au minimum.

Pas d'horaires fixes ; il ne s'agit pas d'une croisière "organisée - chronométrée". Les participants auront toute liberté de proposer un plan de navigation en cours de route. L'offre est d'une qualité exceptionnelle et il serait bien dommage de la laisser passer..

DETAILS:

Genève-Athènes par avion. Logement à Athènes pour la 1^{ère} nuit (Hôtel Esperia). Lendemain, route sur Rafina où a lieu l'embarquement et cap sur les îles suivant l'itinéraire de principe ci-contre. Débarquement sur les îles, expéditions à terre en petits groupes ou en individuel. Logement sur le bateau ou le cas échéant chez l'habitant.

En bref, 7 journées de vagabondage.

Retour à Rafina et sur Athènes. De là, l'avion rapatrie le groupe complet sur Genève, via Rome (escale de 6 heures).

PRIX: 1120 Fr. par personne TOUT COMPRIS (Avion, bateau, logement, nourriture et excursions).

1^{ère} VARIANTE:

Même programme que ci-dessus, mais une partie des participants reste en Grèce pour une semaine supplémentaire. En ce cas, retour direct sur Genève de ceux qui veulent repartir au bout de 7 jours.

Ceux qui restent ont seulement les frais journaliers en plus. Leur billet d'avion restant valable pour le retour individuel.

2^{ème} VARIANTE:

S'il y a 20 participants ou plus, la durée de la croisière est prolongée de 2 jours (total: 9 jours) pour le MEME PRIX et dans les mêmes conditions.

N.B.: En cas de naufrage, retour à Rafina à la nage.

Cette croisière, d'un style inhabituel, bien qu'organisée par le Photo-Club, est ouverte à TOUS les Cernois et à leurs amis ou parents non Cernois.

EXPÉDITION "F 15" - BULLETIN D'INSCRIPTION

(A retourner à S. BUNODIERE, Div. DD, avant le 25 juillet 1969)

NOM: Prénom:

Div.: Tél.

désire participer à l'EXPÉDITION F 15".

CLUB de LECTURE FRANCAIS

La cotisation pour les membres s'inscrivant dès le mois de juillet au Club de Lecture Français sera de Fr. 7.50 pour 1969.

Finance d'inscription unique pour les nouveaux membres: Fr. 5.00.

Nous avons reçu un nouvel arrivage d'ouvrages nouveaux pour les vacances !



CLUB NAUTIQUE

La ou les personnes qui ont emprunté 4 GILLETS DE SAUVETAGE dans la Baraque Wilson, sont priées de contacter très vite le Club Nautique pour restitution ou de les envoyer directement à M. André DIJOURD, TC.

ATTENTION:

L'absence de ces GILETS engagerait le Club en cas d'accident. Alors, soyez sympa !!!



GAMES CLUB

Section Chess

The chess match, WHO-CERN, last Thursday, turned out to be more thrilling than usual. Our guests started to take the lead by 5-2 after only 1 1/2 hours, but our experienced top players turned the figures to a very narrow victory by 6 1/2 - 5 1/2.

Particular mention should be made of the convincing play of our new players J. K. STORROW and Ib RASMUSSEN, as well as D. WEBSDALE's ability to keep the spectators on tenterhooks ! A more detailed account of this match will hopefully appear in next issue of the "PROTON DECHAINE".

The CERN Championship tournament continues every Tuesday at 6.00 p.m. Those interested are welcome to watch and/or play a friendly game.



In order to facilitate the contact with people at CERN who are interested in games, we maintain a list of such people (whether members of the Club or not, with an indication of which game(s) they play. Thus, we can circulate information about meetings, tournaments, etc... directly to those concerned.

The present list dates back to 1966. However, and it is strongly felt, that it should be updated in order to fill its function

If you are interested in knowing about what happens in our sections for Chess, Bridge or GO, and if you have not received a personal message circulated to all people presently on the above-mentioned list, would you please fill in the form below and return it to T. LINDELOF, NPA.

The membership fee to the Club is 6.00 Fr. per calendar year (to be paid to J. BAILEY, NP). This entitles you and members of your family to participate in the activities of all our sections.

GAMES CLUB (To be returned to T. LINDELOF, NPA)

I want my name on the above mentioned list (with no other obligation):

NAME & CHRISTIAN NAME:

Div.: Tel. at CERN:

Date: Signature:

